

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenchain-Nummer
80) Motorkarren x)	DEUTZ - FAHR	DX 3.30 (D 1066/4-S)	CH 8950 03
Hersteller	KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "D 1066/4-S"		
Herstellerplakette	Fahrgestellnummer -		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Verschalung		
Motorzeichen	rechts, vorn auf Kupplungsgehäuse bei Motorölfilter		
Importeur	"F3L 912" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)		
	WÜRGLE & CO., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a.A.		

Fahrgestell	Motor		
Anzahl Achsen/Reifen	Marke	DEUTZ	F3L 912/40
Federung	Bauart	Reihe	Typ
Lenkung	Treibstoff	D	Takte
Achsantrieb	Kühlung	Luft	Lage
Betriebsbremse	Bohrung	100	Anzahl Zylinder
	Hubraum	2826	Hub
	Leistung kW	40 DIN	Steuer-PS
Hilfsbremse	Md-max. Nm	175	bei /min
	Schalldämpfer	1 Topf : 800 x ø 60/125 mm	bei /min
Feststellbremse		Kennzeichen: ROTH 13 05 8014 0 00	
Dauertremse			
2-Kreis-Kontrolle			

Karosserie/Ausrüstung	Traktor *)	Gewichte	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	2/ mit Kabine	Leergewicht	890	1490	2380
Sicherheitsgurt	vorn - hinten -	Gewichtsverteilung	(Leergewicht mit Sicherheitsrahmen)		
Unterlegkeil	-				
Diebstahlsicherung	-	Fabrikgarantie	1700	3000	4000
Treibstofftank	1/72 l od. 1/83 l/Kunststoff	Reifengröße	7.50 - 16	14.9 R 28	+))
Warnvorrichtung	BOSCH E1 20016 oder andere homologierte	Ply/bar	6 / 2,25	6 / 1,4	
Anzahl Plätze	T 1 v _____ M _____ h _____	Tragkraft	1490	3220	
		für Vmax	30	30	
		Felgen	5.00 F x 16	W 13 x 28	

Masse	innen	aussen	Achsenabstand	2012				
Länge		3600	Doppelachse	v _____ h _____				
Breite		1870-2350	Spurweite	v 1333 - 1807				
Höhe		2510	Spurweite	h 1320 - 1920				
Überhang vorn		588	Spurkreis Ø	l 7100 r 7500				
Überhang hinten		1000						
Bodenfreiheit	leer		beladen					

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	34000	mech. Getriebe		autom. Getriebe	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-				
Geprüfte Anhängelast	-				
Garantierte Dachlast	-				
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	29,0				km/h
gemessen	30,0	km/h bei /min	2550	Motor	625/1067 Zapfwelle

Geräuschemissionen

Getriebe

m8/12/16/24

i-A

23,49

Vorbeifahrt

dB/A

84,0

Standmessung

dB/A /min

79,0 1875

Bemerkungen

ac)

Angaben für den Fahrzeugausweis

(Code)

Fahrzeugart

Motorkarren

Marke und Typ

DEUTZ - FAHR DX 3,30

Typenschein-Nr. CH

8950 03

Karosserie

Traktor

F

G

H

J

R

Rauchemission BAV Anh. 3

ECE-24

b=3,50 bei 2375 /min k= bei /min k= bei /min

b=4,50 bei 1750 /min k= bei /min k= bei /min

b=4,20 bei 1600 /min k= bei /min k= bei /min

O O+P

S Bacharach = 3,5

Einspritzpumpe

BOSCH

Plätze

Total

1

vorn

Leergewicht

2380

Treibstoff

D

Nutzlast

-

Hubraum

2826

Gesamtgewicht

Steuer-PS

14,39

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Immatriculation als Traktor siehe TS CH 4950 32

* Schutzeinrichtungen: Sicherheitsrahmen mit Frontscheibe (VarioCab), ausbaubar bis zur geschlossenen Kabine, OECD-Nr. CSD 0860 oder integrierte Sicherheitskabine (StarCab), OECD-Nr. CSD 0853. Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

+ Reifenvarianten : vorn : 7.50 - 18, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1620 kg bei 2,8 bar, V/max. 30 km/h
 7.50 - 20, 6 PR " 1750 " 2,8 " " 30 "
 10.00 - 16, 6 PR " 1930 " 2,0 " " 30 "
 hinten : 14.9 R 30, 6 PR " 3330 " 1,4 " " 30 "
 12.4 R 36, 6 PR " 2880 " 1,7 " " 30 "
 16.9 R 30, 6 PR " 3800 " 1,9 " " 30 "
 9.5 - 42, 6 PR " 3210 " 2,3 " " 30 "
 (weitere Reifenvarianten gemäss Art. 13 Abs. 1 BAV zulässig)

§) Ausrüstung : Anbringung der Beleuchtung und Rückstrahler technisch bedingt.
 Bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich, bei Breite über 2220 mm sind zudem die Stand- und Schlusslichter nach aussen zu versetzen.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag.

160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Verriegelung des Bremspedals (nur gewerblich).

Ort und Datum der Prüfung

Affoltern a.A. 5. - 8.3.85
Schö/lin

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle